



ESE 715 SW-AS

Numer zamówień **321276**

Kluczowe cechy

Moc maksymalna (ESP) [kVA/kW]	713.7/571.0
Moc ciągła (PRP) [kVA/kW]	647.2/517.8
Napięcie znamionowe [V]	400/230
Częstotliwość [Hz]	50
Prąd nominalny 3~ (PRP) [A]	934
Sprawność [cos φ]	0,8

Wymiary i waga

Wymiary D × S × W [mm]	4700 x 1745 x 2533
Ciężar ca. [kg]	5281
Pojemność zbiornika paliwa [l]	650

autonomia

Czas pracy przy 75% obciążenia [godz.]	6,86
--	------

moc dźwięku

Poziom mocy akustycznej LWA [db(A)]	105
Poziom ciśnienia akustycznego LPA (7m) [db(A)]	80

Dane instalacyjne

Objętość powietrza [m ³ / min]	875
Ilość spalin w PRP [m ³ / min]	99
Temperatura spalin	546

Dane techniczne i ilustracje traktuj jako przybliżone. Nie ponosimy odpowiedzialności za pomyłki i błędy w druku.

2025-9-12

ENDRESS Polska Sp. z o.o.
ul. Roosevelta 2A
66-440 Skwierzyna

Tel.: +4895 717 33 13
Faks: +4895 717 33 14
www.endress-generator.com



Silnik	
Producent	Scania
Model	DC16 093A (02-54)
Poziom emisji	Non Emission Certified
Liczba i układ cylindrów	8V
System chłodzenia	Chłodzenie wodą
Pojemność skokowa [cm³]	16400
Moc silnika (ESP) [kW]	614
Moc silnika (PRP) [kW]	558
Prędkość obrotowa [obr./min]	1500
Sterowanie prędkością obrotową	elektroniczna
System rozruchowy	Rozrusznik elektryczny
System rozruchowy	24
Paliwo	Diesel
Właściwe zużycie paliwa @75% PRP [g/kWh]	189
Ilość oleju [l]	48
Ilość płynu chłodzącego [l]	92
Zużycie oleju smarowego w odniesieniu do zużycia paliwa [%]	0,2
Zużycie przy 75% obciążenia PRP [l/godz.]	94,71
Zużycie przy 100% obciążenia PRP [l/godz.]	130,88

LTP - Ograniczona wydajność w trybie pracy ciągłej zgodnie z normą ISO 8528-1:2005. Zdefiniowana w określonych Warunkach roboczych maksymalna, dostępna moc generatora prądowłórczego, dostępna przez maksymalnie 500 godzin w przeciągu roku (nie więcej niż 300 godzin w trybie ciągłym), przy zachowaniu interwałów konserwacji i procedur zalecanych przez producenta. Urządzenie nie jest odporne na przeciążenie.

LTP - Wydajność w trybie pracy ciągłej zgodnie z normą ISO 8528-1:2005. Określona jako maksymalna moc generatora prądowłórczego przy zachowaniu warunków roboczych i w trybie ciągłym, przy podłączeniu zmiennego obciążenia elektrycznego przez nieograniczoną liczbę godzin w przeciągu roku, przy zachowaniu interwałów konserwacji i procedur zalecanych przez producenta. Dopuszczalna, średnia moc w okresie 24 godzin pracy nie może przekraczać 70% mocy nominalnej.

COP - Praca (w trybie ciągłym) z obciążeniem nominalnym ISO 8528-1:2005. Określona jako maksymalna moc, wytwarzana przez generator prądowłórczy przy zachowaniu warunków roboczych i w trybie ciągłym, przy podłączeniu zmiennego obciążenia elektrycznego przez nieograniczoną liczbę godzin w przeciągu roku, przy zachowaniu interwałów konserwacji i procedur zalecanych przez producenta. W przeciągu 1 godziny w trakcie 12 godzin pracy dopuszczalne jest przeciążenie wynoszące 10%.

Definicje (Według standardu ISO8528)

ESP – moc maksymalna: Definiowana jest jako maksymalna moc jaką agregat prądowłórczy jest w stanie dostarczyć w przypadku awarii zasilania sieciowego w określonych warunkach pracy przez maksymalnie 200 godzin w ciągu roku oraz przy zachowaniu okresów serwisowych zalecanych przez producenta. Dopuszczalna średnia moc wyjściowa w ciągu 24 godzin pracy nie przekracza 70% ESP.

„Podany wynik pomiaru CO2 pochodzi z badania przeprowadzonego na silniku (macierzystym) będącym przedstawicielem typu (rodziny) silników w czasie stałego cyklu badania w warunkach laboratoryjnych i pomiar ten nie oznacza ani nie stanowi żadnej gwarancji osiągnięć danego silnika”.

laboratorio-olosuhteissa tehdyssä kiinteässä testisyklissä, eikä se ole tae yksittäisen moottorin suorituskyvystä”.

Dane techniczne i ilustracje traktuj jako przybliżone. Nie ponosimy odpowiedzialności za pomyłki i błędy w druku.

2025-9-12

ENDRESS Polska Sp. z o.o.
 ul. Roosevelta 2A
 66-440 Skwierzyna

Tel.: +4895 717 33 13
 Faks: +4895 717 33 14
www.endress-generator.com



ESE 715 SW-AS

Numer zamówi 321276

Alternator

Producent	Mecc Alte ECO40 3L4 C
Typ generatora	ECO40 3L4 C
Klasa izolacji	H
Stopień ochrony [IP]	23
Liczba biegunów	4
Częstotliwość [Hz]	50
Tolerancja napięcia [%]	0,5
Sprawność [cos φ]	0,8
Skuteczność @ 100% obciążenia [%]	95

Wyposażenie

Automatyczna tablica sterowania

Bezproblemowe zastosowanie w zimie dzięki seryjnemu wyposażeniu silnika w układ podgrzewania chłodziwa

Elektroniczny regulator obrotów silnika

Listwa zaciskowa

Ręczna pompa odsysania oleju

Wanna wyciekowa zapewnia ochronę środowiska naturalnego

Wyposażenie specjalne - bez możliwości doposażenia

Ucho załadunku dźwigowego	Numer produktu
	auf Anfrage
	auf Anfrage
	auf Anfrage
	auf Anfrage
Automatyczna pompa paliwa	auf Anfrage
	auf Anfrage
Ocynkowana rama główna z wbudowanymi kieszeniami dla wózków widłowych	auf Anfrage
	auf Anfrage
→ E-RMA SIM	342 228
→ E-RMA LAN	342 229

Akcesoria

Stycznik / E-US 1250	Numer produktu
----------------------	----------------

343 029

Dane techniczne i ilustracje traktuj jako przybliżone. Nie ponosimy odpowiedzialności za pomyłki i błędy w druku.

2025-9-12

ENDRESS Polska Sp. z o.o.
ul. Roosevelta 2A
66-440 Skwierzyna

Tel.: +4895 717 33 13
Faks: +4895 717 33 14
www.endress-generator.com

